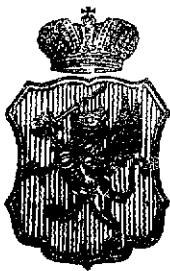


ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Подписная цѣна.

	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.
Безъ пересылки и доставки	3 —	2 —	1 —	— 50
Съ доставкой на домъ въ городъ	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылкой по почте	5 —	3 —	2 —	1 —



РИГА.

Частнымъ объявленіямъ для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, во исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одной столбцѣ . . . 8 коп.
за строку въ двухъ столбцахъ . . . 16

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Среда, 19 июля.

ВЪ ЛИФЛЯНДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФИИ
(Рига, Замокъ)

находятся въ продажѣ:

Нового образца **КНИГИ для освидѣтельствованія паровыхъ котловъ** на фабрикахъ и заводахъ.

Цѣна въ переплетахъ, со шнуромъ, за экземпляръ — 1 руб.

Расчетныя книжки рабочихъ на фабрикахъ и заводахъ, на языкахъ: русскомъ, нѣмецкомъ, латышскомъ и эстонскомъ. Цѣна книжки съ правилами, безъ переплета, по — 3 коп. за экземпляръ отдѣльно на каждомъ языкѣ, и за вкладыши собственно **расчетные листы** по — 1½ коп. за листъ въ 16 страницекъ.

Примѣчаніе 1. При заказахъ, въ требованіяхъ должно быть обозначено:

а) на какихъ именно языкахъ требуется книжки и сколько экземпляровъ, и

б) сколько вкладныхъ расчетныхъ листовъ на каждую книжку.

Примѣчаніе 2. А такъ въ расчетныхъ книжкахъ должны быть помѣщены особыя, существующія на каждой фабрикѣ и заводѣ, утвержденныя Старшимъ Фабричнымъ Инспекторомъ правила внутреннего фабрично-заводскаго распорядка, то Губернская Типографія, въ видѣхъ облегченія фабрикантовъ въ исполненіи этого правила, принимаетъ на себя печатаніе сказанныхъ правилъ, для чего господа фабриканты благоволятъ, при своихъ заказахъ, доставить въ типографію по одному экземпляру нѣмецкихъ у нѣхъ правилъ на каждомъ требуемомъ языкѣ. Исполненіе заказовъ производится по самой умѣренной цѣнѣ. Пересылка заказанныхъ книгъ и книжекъ за счетъ заказчика.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Первая всеобщая перепись населенія Имперіи.

Въ Правительственномъ Вѣстникѣ № 153, отъ 15/27 Іюля 1895 г., напечатано слѣдующее разъясненіе по всеобщему свѣдѣнію:

За послѣднее время во многихъ газетахъ и повременныхъ изданіяхъ появляются статьи, относящіяся прямо или косвенно къ прозету производства въ Россіи *всеобщей переписи населенія* и ставящія эту предстоящую перепись въ непосредственную связь съ бывшими *ревизіями*, при посредствѣ коихъ, въ прежнее время, исчислялось *податное* населеніе Имперіи, и именно лица мужскаго пола, подлежащія обложенію подушными повинностями. Въ номерѣ же 184 газеты „Гражданинъ“, отъ 7 текущаго Іюля, помѣщена статья, озаглавленная „что нужно сдѣлать прежде предстоящей народной переписи“, въ которой эта перепись уже прямо приравнивается къ прежнимъ ревизіямъ, причемъ ей даже указывается № 11 по счету, и предполагается, что она можетъ имѣть непосредственнымъ результатомъ измѣненіе счета ревизскихъ душъ въ крестьянскомъ населеніи и отразиться на порядкѣ владѣнія надѣльной землею, и т. д.

Имѣющее быть въ скоромъ времени опубликованнымъ Высочайше утвержденное 5 Іюня с. г. „Положеніе о первой всеобщей переписи населенія Имперіи“, съ полной наглядностью разъяснитъ все несоотвѣтствіе подобныхъ своеобразныхъ толкованій со стороны лицъ, очевидно незнакомыхъ съ самымъ предметомъ, и съ тою постановкою, какую получило уже въ другихъ государствахъ и имѣть получить впервые и у насъ дѣло переписи. Самое уже названіе: „Положеніе о первой всеобщей переписи населенія Имперіи“ указываетъ на то, что эта, предначинанная къ производству, всеобщая перепись не есть продолженіе прежнихъ *переписей податнаго населенія* или *ревизій*. Но по набѣжанію продолженія подобныхъ смѣшаній этихъ двухъ, совершенно различныхъ и по дѣламъ и по способу исполненія, государственныхъ предпріятій, признается необходимымъ ямъ же, не ожидая опубликованія закона, разъяснить ократѣ слѣдующее:

1) Предстоящая первая всеобщая перепись населенія Имперіи, положеніе о которой удостоилось Высочайшаго утвержденія 5 Іюня с. г., не имѣетъ вовсе цѣлью исчисленіе податнаго населенія Имперіи, какъ прежде бывшія ревизіи, для цѣлей податныхъ или другихъ, имѣющихъ непосредственное отношеніе къ повинностямъ или землевладѣнію, такъ какъ, за отбѣною подушной подати, населеніе лично низкими повинностями не облагается, а таковыя переданы войдъ на недвижимыя имущества, земли и другіе предметы обложенія.

2) Всеобщая перепись населенія будетъ имѣть предметомъ опредѣленіе всего наличнаго состава населенія Имперіи, обоюго пола, всѣхъ возрастовъ и сословій, съ цѣлью опредѣленія общаго его распредѣленія по пространству государства, въ городахъ и вѣхъ ихъ, по возрастамъ, племенамъ и занятиямъ, каковое распредѣленіе имѣетъ весьма большое значеніе для многихъ государственныхъ соображеній и мѣропріятій.

3) Въ виду отсутствія податныхъ цѣлей и какихъ бы то ни было, въ связи съ переписью, предположеній объ измѣненіи порядка землепользованія крестьянъ, при производствѣ ея никакихъ вопросовъ о ревизскихъ душахъ и надѣлахъ предъявлено не будетъ, а свѣдѣнія о каждомъ отдѣльномъ лицѣ, проживающемъ въ предѣлахъ Имперіи, будутъ собраны путемъ личныхъ опросовъ и безъ требованія какихъ-либо документовъ и доказательствъ.

Затѣмъ, всѣ иныя толкованія по этому предмету должны почитаться вымышленными и неимѣющими никакого основанія.

Мѣстный отдѣлъ.

Врачебное отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляетъ слѣдующую вѣдомость о ходѣ эпизоотій на домашнихъ животныхъ съ 22 Іюня по 1 Іюля 1895 г.

Название эпизоотій.	Название уѣздовъ, волостей и селеній.	Время первоначальнаго появленія эпизоотій.	Лошадь.		Крупн. рогатого скота.		Овецъ.		Собакъ.		Свиной.		Итого.	
			Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.
Вѣнское	Рижскій уѣздъ, г. Рига	21 Марта	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Сибирская язва	Аренбургскій уѣздъ, Торжеская вол.	12 Іюня	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	2	1

№ 1171.

Распоряженія и объявленія административныя.

Начальникъ Рижскаго почтово-телеграфнаго округа доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ разрѣшенія г. начальника главнаго управленія почты и телеграфовъ въ *посадѣ Нустига*, Юрьевского уѣзда, Лифляндской губерніи, расположенной въ 25 верстахъ отъ станціи Эльва, Псково-Рижской желѣзной дороги, открывается съ 1 Августа сего года *почтовое отдѣленіе* съ приѣмомъ и выдачею всякаго рода почтовой корреспонденціи. № 10288.

Судебныя объявленія.

Присяжный поочетатель по дѣламъ несостоятельнаго Юрьевского купца Адольфа Матвѣева Рѣина, присяжный повѣренный Н. В. Судаковъ, на основаніи 524 ст. уст. суд. торг., приглашаетъ кредиторовъ для выбора кураторовъ и учрежденія конкурснаго управленія въ общее собраніе, назначая для сего срокомъ 31 Іюля 1895 г., 5 час. вечера, а мѣстомъ свое бюро въ гор. Юрьевѣ, по Мясницкой ул. № 8. 1

Конкурсное управленіе по дѣламъ несостоятельнаго Юрьевского купца Исаака Романова Маслова, получивъ утвержденіе отъ Рижскаго окружнаго суда и отъкрывъ свои дѣйствія 1 Іюля 1895 г., доводитъ до всеобщаго свѣ-

дѣнія, что очередныя засѣданія будутъ происходить по субботамъ, отъ 6 до 7 час. веч., въ помѣщеніи конкурса, въ гор. Юрьевѣ, по Мясницкой ул. № 8. № 7. 1

Конкурсное управленіе по дѣламъ несостоятельнаго Юрьевского купца Исаака Романова Маслова, получивъ созвать общее собраніе кредиторовъ, назначаетъ для сего срокомъ 14 Августа 1895 г., 5 час. пополудни, а мѣстомъ помѣщеніе конкурса, въ гор. Юрьевѣ, по Мясницкой ул. № 8.

Предметами обсужденія сего собранія будутъ:

- 1) отчетъ бывшаго присяжнаго поочетателя;
- 2) повѣрка претензій;
- 3) продажа недвижимости массы;
- 4) мѣры по розыску имущества должника. № 7. 1

Вызовы.

На основаніи ст. 230, 274—277 и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. мѣст. узак. губ. Остѣ, Рижскій окружный судъ, въслѣдствіе просьбы мѣщанина Домны Пинатъевны Марковой, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо претензіи, споры или возраженія противъ объявленнаго въ семъ судѣ, 30 Іюня 1895 г., духовнаго завѣщанія умершей въ г. Ригѣ, 5 Апрѣля 1894 г., мѣщанки Адакты Кирилловны Марковой, ур. Федосеевой, и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ

покойной Авдотьи Марковой наслед-
ство или по поводу онаго, права
въ качествѣ наследниковъ, лега-
таріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ
и т. п., заявить означенному суду въ
теченіи шестимѣсячнаго срока со дня
принятія настоящей публікаціи
въ третій разъ въ сенатскихъ объ-
явленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія
сего въ указанный срокъ, означенныя
лица будутъ признаны отказавшимися
отъ возраженій и утратившими права
свои, а завѣщаніе будетъ объявлено
вступившимъ въ законную силу.

№ 34418. 3

Рижскій окружный судъ,
на основаніи 2011, 2014 и 2019 ст.
уст. гражд. судопр. Императора
Александра II, по прод. 1890 г.,
объявляетъ объ откритіи наследствъ:

I

Послѣ умершихъ въ гор. Ригѣ,
13 Октября 1870 г., Маріи Цинко,
ур. Карлино, и, 1 Декабря 1882 г.,
Елизаветы Доротеи Леркс, она же
Цирль, ур. Цинко, отчества и зна-
ній конхъ изъ дѣла не видно.

(№ 34478.)

II

Послѣ умершей въ гор. Ригѣ,
26 Ноября 1894 г., Эвелины Виль-
гельмины Софій Вильгельмовны Ге-
белер, ур. Эрбес, званія конхъ изъ
дѣла не видно. (№ 34562.)

Почему Рижскій окружный судъ вы-
зываетъ всѣхъ, имѣющихъ какія-либо
на эти наследства или по поводу
оныхъ, права въ качествѣ наследни-
ковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ,
кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ
правахъ означенному суду въ теченіи
шести мѣсяцевъ со дня припе-
чатанія сихъ объявленій въ третій
разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ.
Въ случаѣ непредъявленія своихъ
правъ въ указанный срокъ, означен-
ныя лица будутъ признаваться утратив-
шими сіи права.

этихъ своихъ притязаній и воз-
раженій въ теченіи шестимѣ-
сячнаго срока со дня принятія
настоящей публікаціи въ третій разъ
въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ
случаѣ неисполненія сего въ указан-
ный срокъ, означенныя лица будутъ
признаны отказавшимися отъ воз-
раженій и притязаній своихъ, а завѣ-
щаніе будетъ объявлено вступив-
шимъ въ законную силу.

№ 42535. 1

На основаніи ст. 230, 274—277
и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст.
2451 ч. III св. мѣст. узак. губ. Остз.,
Рижскій окружный судъ, вслѣдствіе
просьбы Анса и Анны Каролины
Верзинъ, вызываетъ всѣхъ лицъ,
имѣющихъ какія-либо притязанія,
спору или возраженіи противъ обна-
родованнаго въ семь судѣ, 22 Іюня
1895 г., духовнаго завѣщанія умер-
шаго въ г. Ригѣ, 9 Мая 1895 г., крестъ-
янина Карла Ансова Берзинъ, и всѣхъ,
имѣющихъ какія-либо на оставшееся
послѣ покойнаго Карла Берзинъ на-
следство или по поводу онаго, права
въ качествѣ наследниковъ, лега-
таріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ
и т. п., заявить означенному суду въ
теченіи шестимѣсячнаго срока со дня
принятія настоящей публікаціи
въ третій разъ въ сенатскихъ объ-
явленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія
сего въ указанный срокъ, означенныя
лица будутъ признаны отказавшимися
отъ возраженій и утратившими права
свои, а завѣщаніе будетъ объявлено
вступившимъ въ законную силу.

№ 34251. 1

Мировой судья 4 участка Рижско-
Вольмарскаго округа, на основаніи
2619 ст. ч. III св. мѣст. узакон.,
274—277, 330 и 342 ст. пол. о
преоб. суд. ч. въ Прибалт. губери,
вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ,
со дня третьей публікаціи въ сенат-
скихъ объявленіяхъ, всѣхъ наследни-
ковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ,
кредиторовъ и пр., имѣющихъ къ
наследству, оставшемуся послѣ смерти
прусскаго подданнаго Мартина Чилла,
умершаго 22 Іюня 1893 года въ
г. Ригѣ, какія-либо права и претен-
зіи, съ предвареніемъ, что если они
въ шестимѣсячный со дня последней
публікаціи срокъ своихъ правъ или
претензій не заявятъ мировому судѣ,
то они будутъ признаны утратив-
шими свои права. Наследство опи-
сано на сумму 50 руб.

№ 1846. 1

Мировой судья 12 участка Рижско-
Вольмарскаго округа, на основаніи
2011, 2013 и 2079 ст. уст. гражд.
суд., по продолж. 1890 г., вызываетъ
наследниковъ, легатаріевъ, фидеиком-
иссаріевъ, кредиторовъ и т. п. умер-
шаго въ мѣстѣ Зегевальдъ, Рижскаго
уѣзда, Рижскаго мѣщанина Іоанна
Гутмана, для заявленія, въ теченіи
6 мѣсяцевъ со дня принятія по-
слѣдней публікаціи въ сенатскихъ
объявленіяхъ, своихъ правъ или пре-
тензій на оставшееся послѣ его,
Гутмана, смерти наследство, заклю-
чающееся въ билетъ Рижскаго Вир-
жеваго Банка отъ 8 Іюля 1887 года
за № 35141 на 200 руб. сер., пред-
варяя, что лица, не заявившія въ те-
ченіи вышеуказаннаго срока своихъ
правъ или претензій, будутъ признаны
судомъ утратившими свои права и
отказавшимися отъ всякихъ споровъ
и возраженій.

№ 1188. 1

На основаніи ст. 230 и 342 пол.
о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III
св. мѣст. узак. губ. Остз., Рижскій
окружный судъ, вслѣдствіе просьбы
Императорскаго Юрьевскаго универ-
ситета, вызываетъ лицъ, имѣющихъ
какія-либо притязанія, споры или
возраженія противъ обнародованнаго
въ семь судѣ, 17 Мая 1895 года,
публичнаго духовнаго завѣщанія,
отъ 28 Января 1893 года, умершей
28 Іюня 1894 года, въ гор. Дрезденъ,
вдовы коллежскаго совѣтника Амадіи-
Луизы Гейриховны конхъ Зееценъ,
урожд. Зееценъ, заявить суду объ

родинѣ. 28 Февраля 1876 г. Вслѣд-
ствіе сего сей судъ вызываетъ всѣхъ
лицъ, имѣющихъ какія-либо возра-
женія противъ этого усыновленія,
заявить таковыя ему суду въ теченіи
трехъ мѣсяцевъ со дня третьей о
семъ публікаціи; по истеченіи сего
срока никакія возраженія приняты
не будутъ.

№ 514. 3

Druweenas pagasta teeša, Baltas
apriņķī, Līdžas draudzē, pamatodamās
uf 222—226 panta notaz. pag. teeš.
ust. II. (zīmīl) datās, ar šādu uzaizina
wifus šā pagasta lozetta, būvmei-
klara, nomirušā Petera Spilmas
mantinēšus, šādu mēnešā laikā,
reģinot no tāds beenas, tad šāis
fludinājums trefšo reisi Widesmes
gubernas amīfē nodrukātis, pēsteifēes
pēe šāds teešas. Šēš notezējūša
termina šā pagasta teeša ne-eseebros
wais nēlabas eernna, bet ees šāin
atfahjuma teetā lūmigu zetu.

№ 130. 3

Jurjewi I ūlema talurahwa kohtu
ringlõnna VII wallaõõus, annab jellega
wallaõõtu seaduse II jau §§ 221—224
põhjusele teada, et Wara walla kütse
№ 8 taluomanil Jaan Krivjoni p.
Grünwald ja Põhja № 56 b talu-
omanil Willem Karli p. Kallil ilma
testamendi tegemata ära on surinud
ja liisunud ja liisumata warandusi
järele jätud. Sellepärast saamad kõik
kellel on warandusteist midagi nõuda,
ehi finna matsta on, üleskututud, oma
nõudmisi ehi matsmisi tume kuu aja
tees nimosest jelle kuulutuse äraträt-
timise päemast peale arwates, jeda jelle
wallaõõtule ülesandma. Peale nime-
tud tähtaja ei saa mingi nõudmine
enam kuulda wõetud ja ilmutata jäenud
wõlgajale, kui mõõra wara jalgajad,
langenud seadusliku trahwi alla.

№ 98. 3

Утраченные документы и вещи.

Рижское городское по воинской
повинности присутствіе, на основаніи
разъясненія Министерства Внутрен-
нихъ Дѣлъ 1876 г. за № 8, сямъ
объявляетъ, что ополченское свидѣ-
тельство, выданное присутствіемъ
6 Іюня 1895 г. за № 581 потомст-
венному почетному гражданину Ро-
берту Робертову Якововскому, по
заявленію сего послѣдняго, утеряно.
Вслѣдствіе сего присутствіе выдало
Роберту Якововскому копію ополчен-
скаго свидѣтельства, а подлинникъ
объявляетъ потеряннымъ свою силу.

№ 1598. 3

Рижское городское полицейское
управленіе сямъ объявляетъ, что
утраченный дворяниномъ Оскаромъ
Юліусовымъ Генко аттестатъ, вы-
данный изъ Московской военной
прогимназіи 25 Мая 1870 года за
№ 818, слѣдуетъ считать недействи-
тельнымъ.

№ 10155 3

Рижское городское полицейское
управленіе сямъ объявляетъ, что уте-
рянное Ковенскаго дворянина Анною
Уршискою Любеко свидѣтельство Ко-
венсакаго дворянскаго Депутатскаго
Собранія отъ 22 Декабря 1864 г. за
№ 4340, слѣдуетъ считать недействи-
тельнымъ.

№ 9195. 1

Шлохское податное управленіе сямъ
объявляетъ недействительными слѣ-
дующіе утерянные платимые пас-
порты, сямъ же податнымъ управ-
леніемъ выданные:

Отъ 19 Января 1894 г. за № 34,
приписанному въ Шлохскому мѣщани-

скому окладу подъ семейн. № 1936,
Людвигу Яковову Думке. (№ 1566.)

II

Отъ 2 Мая 1894 г. за № 252, —
приписанной въ Шлохскому цеховому
окладу подъ семейн. № 12, Амадіи
Петровнѣ Кинорто. № 1567. 3

Шлохское податное управленіе,
вслѣдствіе заявленія приписаннаго въ
Шлохскому мѣщанскому окладу подъ А
№ 7 С № 562 Фрида Андреева Лин-
денберга о потерѣ выданной ему,
10 Іюля 1890 г. за № 1549, Шлох-
скимъ податнымъ управленіемъ по-
датной квитанціи, объявляетъ эту
квитанцію недействительною.

№ 1313. 1

Розыски.

Лифляндское Губернское Правленіе,
вслѣдствіе сообщенія Командира 3-го
Стрѣлковаго полка, поручаетъ всѣмъ
полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ
Лифляндской губерніи прозвѣсти, по
губерніи, розыскъ имущества, принад-
лежащаго происшедшему изъ крестъ-
янъ Зернуской волости, Венденскаго
уѣзда, стрѣлку названнаго полка Яну
Каллину, на предметъ розыска
присужденныхъ съ него, Каллина,
рѣшеніемъ Варшавскаго Окружнаго
Суда отъ 3 Іюня 1895 г., судебныхъ
надержекъ въ количествѣ 18 р. 26 к.,
и, въ случаѣ, если таковыя будутъ
выскааны, выслать ихъ въ сіе Гу-
бернское Правленіе на дальнѣйшее
распоряженіе.

№ 1805. 1

Лифляндская Казенная Палата, на
основаніи ст. 389 общ. счетн. уст.,
изд. 1857 г., розыскиваетъ по Лиф-
ляндской губерніи капиталы и иму-
щества нижеозначенныхъ лицъ для
выскаанія въ пользу казны гильдей-
скаго дополнительнаго раскладочнаго
сбора, а именно:

Р. К.

- 1) Бывш. купчихи гор. Риги
Василисы Подстапиной,
проживавшей по большой
Московской ул. въ д. № 64 16 30
- 2) Бывш. Рижскаго купца Эд-
мунда Яковскаго, прожи-
вавшего по Пазучей ул.
въ домѣ № 27 19 60
- 3) Бывшаго Рижскаго купца
Гуго Лисе, проживавшаго
по Рыцарской ул. въ домѣ
№ 3 20 60

№ 230.

Лифляндская Казенная Палата, на
основаніи ст. 389 Общ. Счета. Уст.,
изд. 1857 г., розыскиваетъ по Лиф-
ляндской губерніи лицъ, поименован-
ныхъ ниже, а также принадлежащее
имъ капиталы и имущества для выск-
канія въ пользу казны негильдейскаго
дополнительнаго раскладочнаго сбора,
а именно:

Р. К.

- 1) Мелочнаго торговца гор.
Риги Яна Сула, прожи-
вавшего по Маринско-
Мельничной ул. въ д. № 50 6 35
- 2) Мелочнаго торговца Риги
Людвигъ Финшера, прожи-
вавшего на дачѣ Крузен-
гофъ 4 25
- 3) Мелочнаго торговца гор.
Риги Михаила Либинсона,
проживавшаго по Кальне-
цеской ул. въ д. № 61 7 5
- 4) Мелочной торговли Ак-
сима Милла, проживав-
шей въ мѣстѣ Маюренгофъ 4 45
- 5) Мелочнаго торговца Іоанна
Гейра, проживавшаго въ
мѣстѣ Вильдерантсгофъ 1 50
- 6) Мелочной торговли Адама
Миллера, проживавшаго въ
мѣстѣ Ново-Дубельтъ 4 45

- 7) Мелочной торговли Марин. *Некель*, проживавшей въ имѣн. Ассергъ. 1 50
- 8) Мелочной торговли Эммы *Петерсона*, проживавшей въ имѣн. Майеренгофъ. 1 50
- 9) Мелочной торговли Анны *Валлермана*, проживавшей въ имѣн. Майеренгофъ. 2 25
- 10) Мелочной торговли Софьи *Рутисской*, проживавшей въ имѣн. Майеренгофъ. 2 25
- 11) Мелочного торговца Петра *Зулака*, проживавшаго въ имѣн. Кененгофъ, Венденскаго уѣзда. 2 35
- 12) Мелочного торговца Марта *Вернера*, проживавшаго въ имѣн. Ропхой, Юрьевского уѣзда. 4 90
- 13) Мелочного торговца Августа *Виртенберга*, проживавшаго въ имѣн. Айкаръ, Юрьевского уѣзда. 2 45
- 14) Мелочного торговца гор. Верро Петра *Керимана*, проживавшаго въ г. Верро. 1 59
- 15) Мелочной торговли Марин *Тенильсона*, проживавшей въ имѣн. Мало-Аппенъ, Верроскаго уѣзда. 2 38
- 16) Мелочного торговца Адо *Эмбриха*, проживавшаго въ имѣн. Менценъ, Верроскаго уѣзда. 6 38
- 17) Мелочного торговца Петра *Дамбита*, проживавшаго въ имѣн. Залисбургъ, Вольмарскаго уѣзда. — 80
- 18) Вышшаго мелочного торговца Отто *Вибера*, проживавшаго въ имѣн. Велленгофъ, Рижскаго уѣзда. 3 —
- 19) Вышшаго мелочного торговца гор. Риги Николая *Носова*, проживавшаго по Вольмарской ул. въ д. № 7. 3 —
- 20) Вышшаго мелочного торговца Рижскаго уѣзда П. *Грамматика*, проживавшаго въ имѣн. Вильдерлингофъ. — 75
- 21) Вышшаго мелочного торговца гор. Вендена Мартина *Продита*. 7 10
№ 232.

Рижское уѣздное по воинской повинности присутствие розыскиваетъ крестьянина Мореской волости Эдуарда Давова *Алсина*, уклонившагося отъ исполненія воинской повинности въ призывъ 1894 г., съ тѣмъ, чтобы отъ, въ случаѣ обнаруженія, немедленно былъ доставленъ въ сіе присутствие для освидѣтельствованія.
№ 1631. 1

Вольмарское уѣздное полицейское управленіе розыскиваетъ приписаннаго къ Велленскому крестьянскому обществу Мартина Мартинова *Ланина*, скрывавшагося изъ подлѣ полицейскаго надзора, съ тѣмъ, чтобы, въ случаѣ задержанія, онъ былъ доставленъ подлѣ стражею въ полицейское управленіе.
№ 1557. 1

Юргенское волостное правленіе, Венденскаго уѣзда, на основаніи постановленія схода выборныхъ отъ 18 Мая 1895 г. за № 44, розыскиваетъ нижеупомянутыхъ лицъ сего волостнаго общества, не уплатившихъ общественныхъ податей и отлучившихся безъ установленнаго вида въ жительство, а именно:

- 1) Дана Микеловна *Шмидта*.
- 2) Петра *Загера* съ женою Анною.
- 3) Якова *Зарина* съ сыномъ Яномъ и дочерью Лавизією.
- 4) Тениса *Дугула*.
- 5) Карлиса *Грюнберга*.
- 6) Яна *Блуцина*.
- 7) Якова *Антонна*.
- 8) Дана *Верса*, онъ же Лавинъ, съ семействомъ.

- 9) Александра *Шмидта*.
- 10) Яна *Бродана*.
- 11) Яна *Бродиса* съ женою Лавизією и дочерью Кристиною и Эмилією.
- 12) Анджа *Вабула*.
- 13) Якова *Саулита* съ женою Лизею.
- 14) Якова *Залита* съ женою Каролиною и дочерью Анною.
- 15) Якова *Медниса*.
- 16) Лане *Нагаинъ*.
- 17) Анну *Липинъ*.
- 18) Вдову Лизе *Петерсона* съ дочерью Каролиною.
- 19) Эву *Озолинъ*.
- 20) Маде *Мизита*.
- 21) Марину *Мартинсона*.
- 22) Анну *Лаздинъ*.
- 23) Марину *Карлинь*.
- 24) Грѣту *Земдари*.
- 25) Лизу *Удрисъ*.
- 26) Кристину *Васка*.
- 27) Лизу *Микстайс*.
- 28) Маде *Яблокъ*.
- 29) Лане *Дука*.
- 30) Трину *Пуринъ*.
- 31) Анну *Силемъ*.
- 32) Вдову Марію *Канель*.
- 33) Марину *Рениксъ*.
- 34) Отставнаго Якова *Фридрихсона*.
- 35) Отставнаго Петра *Вилчиса*.

По истеченіи установленнаго 3 лѣтнаго срока вышеупомянутыя лица, въ случаѣ неяви въ общество, на законномъ основаніи будутъ исключены изъ числа членовъ сего волостнаго общества. Почему волостное правленіе проситъ все полицейскія власти, въ районѣ коихъ проживаютъ означенныя лица, отправить ихъ въ сіе волостное правленіе.
№ 630. 1

Лѣсничій 2 Перновскаго лѣсничества, на основаніи ст. 389 общ. счет. уст. т. VIII ч. I, св. зак. изд. 1857 г., розыскиваетъ по губерніи имущества нижеподписанныхъ лицъ, которыми по сообщеніямъ волостныхъ правленій оказались несостоятельными:

I
Михела Карлова *Роотса* изъ усадьбы Потри Оуэ, Паттенской волости, осужденнаго, согласно приговору мирового судьи 3 участка Перново-Феллинскаго мирового округа, отъ 16 Февраля 1893 г., къ уплатѣ 13 руб. 47 коп.

II
Пета Лаусова *Пидера* изъ усадьбы Педи, Паттенской волости, осужденною, согласно приговору мирового судьи 3 участка Перново-Феллинскаго мирового округа, отъ 29 Апрѣля 1894 г., къ уплатѣ 2 руб. 79 коп.

III
Его-же, осужденнаго, согласно приговору мирового судьи 3 уч. Перново-Феллинскаго мирового округа, отъ 16 Августа 1894 г., къ уплатѣ 5 р. 46 к.

IV
Карла Янова *Рейланда* изъ усадьбы Калда, Паттенской волости, осужденнаго, согласно приговору мирового судьи 3 участка Перново-Феллинскаго мирового округа, отъ 16 Августа 1894 г., къ уплатѣ 10 руб. 22 коп.

V
Яна Адова *Кавра* изъ усадьбы Кижипера, Куркундской волости, осужденнаго, согласно приговору мирового судьи 3 участка Перново-Феллинскаго мирового округа, отъ 13 Февраля 1893 г., къ уплатѣ 34 руб. 20 коп.
№ 230, 238. 3

Лѣсничій 1 Перновскаго лѣсничества, Ливонской губерніи, розыскиваетъ, на основаніи 389 ст. общ. счет. уст. т. VIII ч. I св. зак., изд. 1857 г., принадлежащихъ крестьянину Оренской волости, Перновскаго уѣзда, Андрею *Кальмету* капиталы и имущество на предметъ взыскапія при осужденнаго съ него, въ пользу казны, штрафовъ въ количествѣ 5 руб. 30 коп.
№ 239. 1

Начальникъ Аренбургскаго уѣзда розыскиваетъ мѣста жительства запасныхъ нижнихъ чиновъ, находящихся въ безвѣстной отлучкѣ, и проситъ, въ случаѣ розыска ихъ, сообщать:

- 1) машиниста 6 флотскаго экипажа Михаила Андреева *Меца*;
- 2) рядоваго 13 резервнаго пѣхотнаго кадраваго баталіона Марта Адова *Кивисаара*;
- 3) рядоваго лейбъ гвардіи Московскаго полка Виллема Юзефовича *Тамма*;
- 4) рядоваго 28 пѣхотнаго Полоцкаго полка Адо Густовича *Велли*;
- 5) рядоваго 93 пѣхотнаго Иркутскаго полка Густава Яновича *Марину*;
- 6) ратника ополченія I разряда, матроса Ревельскаго флотскаго полуэкипажа Федора Алексѣева *Курка*.
№ 1022. 1

Розыски на основаніи 846 ст. уст. угол. суда.

Всѣмъ, кому извѣстно мѣсто-пробываніе нижеприведенныхъ розыскиваемыхъ лицъ, обязаны указать суду, идѣ они находятся:

Мировой судья 9 участка г. Риги розыскиваетъ: 1) крест. Бауской волости, Митаво-Баускаго уѣзда, Курляндской губерніи Андрея Гедертова *Скандера*, 34 лѣтъ, обвин. по 180 ст. уст. о наказ.; 2) крест. Кенигсской волости, Вольмарскаго уѣзда, Логана Карлова *Смилышкальна*, онъ же Зандбергъ, обвин. по 177 ст. уст. о наказ.
№ 1760, 1764. 1

Мировой судья 10 участка г. Риги розыскиваетъ крестьянина Адажской волости, Рижскаго уѣзда, Карла Аданова *Андерсона*, обвин. по 70 ст. уст. о наказ.
№ 2669. 1

Мировой судья 5 участка Венденскаго округа розыскиваетъ крестьянина Замонъ-Дугаской вол., Валкского уѣзда, наменьщика Карла Андреева *Пелекоиса*, 33 л., обвин. по 4 п. 170 ст. уст. о наказ., за кражу лошади у Карла Димдина, телеги и упряжи у Петра Озолина.
№ 1449. 1

Установленія, въ вѣдомствѣ которыхъ окажется имущество нижеприведенныхъ розыскиваемыхъ лицъ, обязаны немедленно сообщить о томъ суду, для наложенія секаестра или ареста установленнымъ порядкомъ:

Рижскій окружный судъ розыскиваетъ: 1) крестьянина Магнусовской волости, Рижскаго уѣзда, Яна Вильгельмова *Лаца*, обвин. по 1150 ст. улож. о наказ., — примѣты его: 22 л., ростъ 2 арш. 6 вершк., волосы и брови темнорусые, носъ и ротъ умѣренные, глаза сѣрые, борода и усы рыжеватые, лицо чистое; 2) приписаннаго къ Вегерскому мѣщан. общ., Шавельскаго уѣзда, Ковенской губ., Янеля-Давида Мовшовича *Окина*, обвин. по 1 ч. 294 и 511 ст. улож., — примѣты его: 32 л., ростъ 2 арш. 5 вершк., волосы и брови черные, носъ и ротъ умѣренные, глаза каріе, подбородокъ круглый, лицо чистое; 3) крестьянина Видрижской волости, Рижскаго уѣзда, Ивана Ивановича *Малера*, обвин. по 2 ч. 1483 ст. улож. и 31 ст. уст. о наказ.
№ 14880, 14887, 14894. 3

Мировой судья 5 участка г. Риги розыскиваетъ крестьянина Орланской волости, Новоржевскаго уѣзда, Псковской губ., Василия Ивановича *Низомаса*, обвин. по 172 ст. уст. о наказ.
№ 2361. 3

Мировой судья 1 участка Юрьевско-Верроскаго округа розыскиваетъ крестьянку Катверской волости, Юрьевскаго уѣзда, Лизу Петрову *Нилу*,

49 лѣтъ, обвиняемую по 49 ст. уст. о наказ. нал. мир. суд.

№ 4247. 1

Мировой судья 2 участка Юрьевско-Верроскаго округа розыскиваетъ Луниаскую крестьянку Анну Юрьеву *Корпа*, 28 лѣтъ, обвиняемую Лизою Кассъ въ кражѣ 35 руб.
№ 2091. 1

Подряды, поставки и аренды.

Торопецкая городская управа

симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что на основаніи постановленія городской Думы, состоявшагося 16 Іюня с. г., назначены въ присутствіи городской управы 21 Августа торгъ и 25 Августа 1895 года переторжка на отдачу, для пользованія принадлежащими городу Торопцу лѣсными дачами, съ правомъ выборочной рубки, соснового и елового лѣса, размѣрами отъ четырехъ съ половиною вершковъ толщиной въ верхнемъ отрубѣ, при трехаженой длинѣ и выше; срокъ пользованія опредѣляется шести-лѣтній, начиная съ зимы 1895/96 годовъ. Рубка производится согласно плана лѣснаго хозяйства, утвержденного Псковскимъ губернскимъ лѣсохранительнымъ комитетомъ 6 Февраля 1895 года, и на основаніи утвержденныхъ городскою думою кондицій, которыя предъявляются къ торгамъ, причѣмъ торгъ производится изустный, по допуску, согласно 171 ст. уст. о подрядахъ и поставкахъ изд. 1887 г., и присылка во времени торговъ запечатанныхъ объявленій. Сумма за пользованіе городскими дачами опредѣлена въ 15000 руб., съ которой и начнется торгъ. При переторжкѣ вносится 25% объявленной цѣны, при заключеніи договора 25%, а остальные въ 1896 году: къ 15 Января 25% и къ 15 Марта 25%. Если сдѣлавшій при переторжкѣ взносъ откажется совершить договоръ, согласно объявленнымъ при торгахъ кондицій, то этотъ взносъ остается въ пользу города. Къ торгамъ приглашаются и могутъ быть допущены все лица, имѣющія по закону права заключать договоры съ казною, не исключая и евреевъ.
№ 1054. 1

Торги.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія

объявляется, что, согласно представленію Лужскаго уѣзднаго полицейскаго управленія, для попоавенія земскихъ и другихъ недоимокъ и казеннаго начета всего 220 р. 30 к., будетъ начаться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе наследниковъ умершаго Подполковника Степана Николаева *Порупова*, состоящее въ С.-Петербургской губерніи, Лужскаго уѣзда, 1 стана, Красногорской вол., заключающее въ себя усадьбу Ланино и пустошь Сабцы, въ коихъ числятся земли: усадебной 2 дес., сенокосной 1 1/2 дес., лѣсу 150 дес. и неудобной 508 1/2 дес., а всего 657 дес. и равнина строенія. Имѣніе это оцѣнено въ 2250 руб. и заложено мѣщанину Анучину въ 7500 р. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 19 Сентября 1895 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей недвижимости относящіяся.
№ 1118. 2

Волинское управление Государственными Имуществами доводит до всеобщаго свѣдѣнія, что въ 1895 году въ нижеозначенныхъ мѣстахъ и указанные сроки, съ 12 час. дня, будутъ производиться торги, безъ переторжки, на продажу лѣса изъ казенныхъ лѣсныхъ дачъ Волынской губерніи, а именно:

Наименованіе дачъ.	Площадь сплошной рубки.		Площадь выборочной рубки.		Оцѣнка.
	Дес.	Саж.	Дес.	Саж.	

По 1-му Овручскому лѣсничеству.

23 Августа 1895 г. въ Олеськомъ волостномъ правленіи.

Олевская	3	480	659	655	Соснов. 407	3613	—
Юровская быв. кор. роща	—	—	42	980	Дубов. 156	—	—
Журжевическая	—	—	703	1800	Соснов. 300	3164	—
Юровская	—	—	3002	150	Дубов. 90	—	—
Замысловическая	—	—	2067	2100	Соснов. 279	682	—
Жубровическая	8	600	332	1980	Дубов. 252	4978	—
Зубковическая	—	—	527	260	Соснов. 647	—	—
Дивлинская	17	930	700	—	Дубов. 535	15292	—
Кишинская	—	—	70	1550	Соснов. 2531	—	—
Кишино-Рабовельская	—	—	60	—	Дубов. 182	4144	—
Радовельская	3	580	811	1610	Дубов. 50	3174	—
					Соснов. 668	—	—
					Дубов. 1549	13243	—
					Дубов. 770	—	—
					Соснов. 180	2178	—
					Дубов. 171	6920	—
					Дубов. 351	13047	—
					Соснов. 499	—	—

По 3-му Овручскому лѣсничеству.

24 Августа 1895 г. въ Олеськомъ волостномъ правленіи.

Карпиловская	26	1410	342	—	Соснов. 325	2772	—
Долгосельская	—	—	216	1736	Дубов. 226	—	—
Сновидовическая	—	—	51	49	Соснов. 359	3587	—
					Дубов. 69	1019	—
					Соснов. 222	—	—

При семъ поставляется въ извѣстность:

- 1) Срокъ для заготовки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ назначается по 1 Мая 1897 г. Лѣсорубочный билетъ долженъ быть взятъ не раньше 10 Сентября и не позже 15 Декабря 1895 г.
- 2) Кромѣ устныхъ торговъ, допускается подача запечатанныхъ объявленій. Пріемъ послѣднихъ прекращается предъ началомъ устныхъ торговъ.
- 3) Въ залогъ представить 10% предлагаемой цѣны за то количество лѣса, которое предполагается купить.
- 4) Проценты бумаги и биржевыя цѣнности принимаются въ залогъ по цѣнѣ, утвержденной Министерствомъ Финансовъ, а съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ принимаемы не будутъ и запечатанные объявленія съ подобными бумагами будутъ признаны не действительными.
- 5) При покупкѣ лѣса крестьянами предоставляется имъ, на основаніи Высочайше утвержденнаго 3 Сентября 1881 г. положенія комитета Министровъ, вмѣсто денежныхъ залоговъ представлять въ торгамъ при покупкѣ обществами — мірскіе приговоры или ручательства.
- 6) Количество лѣсныхъ матеріаловъ на продажныхъ единицахъ определено примѣрнымъ способомъ, за исключеніемъ предлагаемыхъ къ продажѣ выборочно деревъ, количество коихъ определено по точному учету.
- 7) Торги будутъ производиться отдѣльно на каждую, указанную въ объявленіи, торговую единицу и начнется съ оцѣночной суммы, при чемъ устные торговцы до начала торга обязаны подписать въ торговомъ присутствіи предъявленныя имъ условія для продажи лѣса изъ казенныхъ дачъ въ 1895 г., а торгующіеся запечатанными объявленіями должны въ своихъ объявленіяхъ пояснить, что согласны сдѣлать покупку во всемъ согласіи условій для устныхъ торговцевъ.
- 8) Надбавка принимается общему цѣною на оцѣнку.
- 9) Уборка вершинъ, сучьевъ, коры, щепы и прочаго хлама возлагается на покупателя и въ обезпеченіе этого обязательства долженъ быть представленъ при взятіи билета на рубку залогъ въ размѣрѣ суммы, исчисленной въ подробномъ объявленіи.
- 10) За указаніемъ въ натурѣ продаваемаго лѣса обращаться къ лѣсной стражѣ и мѣстнымъ лѣсничимъ.
- 11) Если бы продажа какой либо единицы, показанной въ объявленіи, была предъ торгами отменена, или продажа заторгованной единицы была бы не утверждена за покупателями, то покупатель не вправе за это предъявлять къ казѣ претензіи.
- 12) Подробныя условія на продажу лѣса можно читать у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ Волинскомъ управленіи Государственными Имуществами, въ дни же торговъ въ торговыхъ присутствіяхъ.
- 13) Если продажа состоится на такую сумму, которая требуетъ утвержденія начальства, то покупатель обязывается не отказываться отъ этой покупки, а ожидать утвержденія оной высшимъ начальствомъ. Кромѣ того, до заключенія съ казною контракта, покупщикомъ никакія переступки правъ по покупкѣ не могутъ быть совершаемы. № 4615.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мирового съѣзда,
по 6 и 7 участкамъ,
Усвѣчевъ,

жит. въ г. Ригѣ, по Мельничной ул. № 126, объявляетъ, что 2 Августа 1895 г., съ 10 час. утра, въ г. Ригѣ, Московской части, 1 участка, по Мельничной улицѣ, въ складѣ Масальскаго № 143, будетъ продаваться движимое имущество Сергія Трушачева, состоящее изъ мебели, посуды, постели и проч., оцѣненное на сумму 248 руб. 90 коп.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 880.

Судебный приставъ
С.-Петербургскаго окружнаго суда
Хмизникова,

жит. Литейной части, 4 участка, по Сергіевской ул., домъ № 30, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи крестьянина Ивана Данилова по двумъ закладнымъ 20000 р. съ проц. и судебными издержками, будетъ производиться 27 Сентября 1895 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго дворянину Владимиру Евгеньевичу Шаклеву, заключающагося въ правѣ на владѣніе 2/28 частями двороваго мѣста, мѣрою 1213 квадр. саж., съ находящимся на немъ каменнымъ корпусомъ, содержащимъ въ себѣ 39 №№ лавокъ, состоящаго въ С.-Петербургѣ, Рождественской части, 1 участка, въ Старо-Александровскомъ рынкѣ: по Невскому и Казанскому проспектамъ и Полтавской улицѣ, подъ

полицейскими №№ 146, 3 и 1. Означенное право заложено у вышесказаннаго Данилова. Торги начнутся съ оцѣночной суммы 47000 руб. № 609.

Судебный приставъ
С.-Петербургскаго окружнаго суда
Евгеній Плоткина,

жит. Выборгской части, Охтенскаго участка, по Полистровской набер., д. № 5, симъ объявляетъ, что, на удовлетвореніе претензіи Московскаго купца Ивана Петровича Смирнова въ суммѣ 436 р. 64 к. съ проц. и С.-Петербургск. общества Взаимнаго Кредита въ суммѣ 800 р. съ проц., будетъ производиться 27 Сентября 1895 года, съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при 6 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургск. купцу Андрею Михайловичу Виолентозу, заключающагося въ участкѣ земли, въ количествѣ 3100 квадр. сажень, съ возведенными на ономъ домами, состоящаго въ С.-Петербургской губерніи и уѣздѣ, Пригородной полиціи, Шлисельбургскаго участка, въ селѣ Михаила Архангела, по Московской улицѣ, подъ № 23. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургско-Тулскомъ поземельномъ банкѣ въ суммѣ 8700 руб. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торги начнутся съ оцѣночной суммы 9000 р. № 900.

Люд. Вице-Губернатора
Булыгина.

Секретарь Графъ Толстой.

НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Для города Вендена и окрестности.

Московское страховое отъ огня общество,

основной капиталъ 2,000,000 руб.

съ значительнымъ запаснымъ капиталомъ,

принимаетъ на страхъ, по возможно умеренной цѣнѣ, движимое и недвижимое имущество чрезъ своего агента

Т. Вилера-Гилль.

Für Wenden und Umgegend.

Die Moskausehe Feuer-Assecuranz-Compagnie,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,

nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

Симъ приглашаются всѣ гг. члены Ливонскаго Общества для обученія глухонѣмыхъ

къ общему собранію,

имѣющему быть въ Митлицу, 25 Августа 1895 года, въ 7 часовъ вечера, въ г. Вольмарѣ, въ помѣщеніи засѣданій пѣвческаго синода проповѣданіемъ.

Предметы совѣщаній:

- 1) Отчетъ за 1894 г.
- 2) Смета на слѣдующій годъ.
- 3) Принятіе пожертвованія гражданъ Мелани въ пользу глухонѣмыхъ.

Отъ имени Совѣта управленія председатель Фр. Холлманъ.

Schejeenes Skappes trahifanaas un aif-
doifanaas lafes beedris Andrejs Laide ir
peemedejis, ta minam no fahis lafes
waldes lidoia

beedri grohmata sem 32r. 52

pa f n d i f e; lamdeh teet jaur fche ufai-
jnoti, ja labdam dubin mina rofa, ta ne
wehlat ta teitu mebnefan laiki ne fahi fu-
dikajima nobrutafanaas pehdigo rei! Wd-
jemes gubernas awife, to nedoti pec fahis
lafes waldes; wehlat mina netifs waite ne
par labda dokumentu uffatita un Andrejam
lafam lile lidoia launo. №162. 1

И. д. редактора А. Троицкія.